

Howard Gardner Community School



647 E St. Chula Vista, CA 91910
(619)934-0300 www.hgcschool.org

March 31, 2020

Dear HGCS Families:

I hope all of you are doing well and staying safe during this unprecedented global pandemic. In this current state of uncertainty, I wanted to be as transparent as possible and provide you with an update on our school closure.

As you know, San Diego County has issued an updated [health order](#) on Sunday stating that all public and private schools “shall not hold classes or other school activities where students gather on the school campus.” As you know, Howard Gardner Community School is following that directive. We understand this information is unsettling, but as of now, there is no definitive date on when schools will reopen. All decisions about reopening will be made in conjunction with the California Department of Education (CDE), San Diego County Office of Education (SDCOE), Chula Vista Elementary School District (CVESD), and local public health officials.

Since Howard Gardner Community School (HGCS) is still committed to providing high quality instruction for our students, we will be transitioning to distance learning from **Wednesday, April 8, 2020 to Thursday, June 4, 2020**. “Distance Learning” is defined as “instruction in which the student and teacher are in different locations.” This type of instruction can include whole-group instruction, small group instruction, or individual “check-ins” with teachers through the use of a computer or other electronic device. Please refer to the information listed below to help guide you during this process:

- All teachers will be contacting or have already contacted their students’ families regarding technology and other needs during our school closure. Feel free to reach out to your child’s teacher directly if you have not been contacted yet.
- All teachers will be utilizing online platforms such as Zoom, Google Classroom, and/or Seesaw to help facilitate distance learning for their students. Teachers will be in contact with families this week regarding distance learning plans that are specific to their classes. Feel free to contact your child’s teacher directly with any questions or concerns you may have.
- We will be distributing chromebooks and other instructional materials for those students who are in need of these items by scheduling a “drive-thru” service after Spring Break. Parents/Guardians must accompany their children when they pick up materials. The “drive-thru” distribution dates are scheduled for the following days/times:
 - Monday, April 6 (9:00AM - 12:00PM)
 - Tuesday, April 7 (1:00PM - 4:00PM)
- If you are not able to pick up materials on these days, **please contact your teacher directly** to make other arrangements for pick up.
- We are working to address services for our students with disabilities and will directly contact parents of those students regarding services during this time.

In addition, I have also included a list of resources and other information below to assist you during this time of school closure:

- If you are interested in purchasing a yearbook for the 2019-2020 school year, please contact Mrs. Marisol Cortes-McKenzie at mcortes@hgcschool.org. The cost will be \$15.00 per yearbook. We have limited quantities, therefore, please reach out to her as soon as you can to place an order. We will be selling them on a first come, first serve basis.

Howard Gardner Community School



647 E St. Chula Vista, CA 91910
(619)934-0300 www.hgcschool.org

- There are many sites across the county set up to provide school-aged children with breakfast and lunch. Please refer to the [SDCOE website](#) for the current list of school sites or contact Mrs. Marisol Cortes-McKenzie at mcortes@hgcschool.org if you have any questions or concerns.
- In partnership with KPBS and the San Diego County Office of Education, we welcome you to access 12 hours daily of state standards-aligned television programming scheduled by grade level. A student does not need access to a computer or the Internet to watch. Tune into KPBS 2 with an antenna at channel 15.2, or on Cox 811 or Spectrum 1277. Additional digital content is also accessible through [PBS LearningMedia](#).
- We encourage you to stay informed of the situation by regularly checking updates from [San Diego County Public Health Services](#) and the [Centers for Disease Control and Prevention](#). San Diego County Public Health Department updates its website daily with information about COVID19 and related emergency orders. Please check this site regularly and adhere to all orders and recommendations.

We appreciate your patience and understanding during this unprecedented time. We will continue to communicate regularly as we learn new information. In the meantime, please contact HGCS Administration with questions.

Respectfully,

Mrs. Beverly Jimenez, Executive Director
bjimenez@hgcschool.org

Howard Gardner Community School



647 E St. Chula Vista, CA 91910
(619)934-0300 www.hgcschool.org

31 de marzo de 2020

Estimado Padre/Tutor:

Espero que todos ustedes estén bien y se mantengan seguros durante esta pandemia mundial sin precedente. En este tiempo de incertidumbre, quiero ser lo más transparente posible y brindarles una actualización sobre el cierre de nuestra escuela

El Condado de San Diego emitió una [orden de salud](#) proclamando que todas las escuelas públicas y privadas, “no deben impartir clases u otras actividades escolares donde los estudiantes se reúnen en el plantel de la escuela.” Como usted lo sabe, Howard Gardner Community School está obedeciendo esa orden. Todas las decisiones en cuanto a volver a abrir se harán en conjunto con California Department of Education (CDE), San Diego County Office of Education (SDCOE), Chula Vista Elementary School District (CVESD), y los oficiales locales de salud pública.

Howard Gardner Community School (HGCS) se compromete a proporcionar instrucción de alta calidad a nuestros estudiantes a pesar de la adversidad, haremos la transición al aprendizaje a distancia del **Miércoles 8 de Abril de 2020 al Jueves 4 de Junio de 2020**. "Aprendizaje a distancia" se define como "instrucción en la que el alumno y el maestro se encuentran en diferentes lugares". Este tipo de instrucción puede incluir instrucción de grupo completo, instrucción de grupo pequeño y citas individuales con maestros mediante el uso de una computadora u otro dispositivo electrónico. Consulte la información que figura a continuación para ayudarlo a guiarse durante este proceso:

- Todos los maestros se pondrán en contacto con las familias con respecto a la tecnología y otras necesidades durante el cierre de nuestra escuela. No dude en comunicarse directamente con el maestro de su hijo/a si aún no ha sido contactado.
- Todos los maestros utilizarán plataformas en línea como Zoom, Google Classroom y / o Seesaw para ayudar a facilitar el aprendizaje a distancia para sus alumnos. Los maestros estarán en contacto con las familias esta semana con respecto a los planes de aprendizaje a distancia que son específicos para sus clases. No dude en contactar al maestro de su hijo/a directamente con cualquier pregunta o inquietud que pueda tener.
- Estaremos distribuyendo chromebooks y otros materiales de instrucción para aquellos estudiantes que lo necesiten, estos artículos se distribuirán a través del programa “auto servicio” Los padres / tutores deben acompañar a sus hijos cuando recogen los materiales. Las fechas de distribución son las siguientes:
 - lunes, 6 de abril (9:00AM - 12:00PM)
 - martes, 7 de abril (1:00PM - 4:00PM)
- Si no puede recoger materiales en estos días, **comuníquese directamente con su maestro** para ponerse de acuerdo cuando podrá pasar por el material.
- Estamos trabajando para abordar los servicios para nuestros estudiantes de educación especial y nos comunicaremos directamente con los padres de esos estudiantes con respecto a los servicios durante este tiempo.

He incluido una lista de recursos e información a continuación para ayudarlo durante este tiempo de cierre de escuela:

- Si está interesado en comprar un anuario para el año escolar 2019-2020, comuníquese con la Sra. Marisol Cortes-McKenzie en mcortes@hgcschool.org. El costo será de \$ 15.00 por anuario. Tenemos cantidades limitadas, por lo tanto, comuníquese con ella lo antes posible para hacer un pedido. Solo se venden por orden.
- Se han establecido muchos sitios a través del condado para entregar desayunos y almuerzos a los niños de edad escolar. Por favor referir al sitio web de [SDCOE website](#) para la lista más reciente de sitios escolares.
- En colaboración con KPBS y la Oficina de Educación del Condado de San Diego, le invitamos a que tenga acceso a 12 horas diarias de programación de televisión alineada con los estándares estatales y presentados en un horario por nivel de grado. Un estudiante no necesita acceso a una computadora o al internet para ver la programación. Sintonice

Howard Gardner Community School



647 E St. Chula Vista, CA 91910
(619)934-0300 www.hgcschool.org

KPBS 2 en el canal 15.2 usando una antena, o por cable en los canales Cox 811 o Spectrum 1277. Hay contenido digital adicional por medio de [PBS LearningMedia](#).

- Estamos trabajando para solventar los servicios para los estudiantes con discapacidades y contactaremos directamente a los padres de esos estudiantes en cuanto a los servicios ofrecidos durante este periodo.
- Le recomendamos que se mantenga informado de la situación revisando las actualizaciones más recientes de la [Agencia de Salud y Servicios Humanos del Condado de San Diego](#) y de los [Centros para el Control y Prevención de Enfermedades \(CDC\)](#). El Departamento de Salud Pública del Condado de San Diego actualiza su página de internet diariamente con información acerca del COVID-19 y las directivas de emergencia relacionadas. Revise esta página regularmente (puede seleccionar en la misma página la traducción al español) y obedezca todas las órdenes y recomendaciones.

Le agradecemos su paciencia y comprensión durante esta época sin precedentes. Nos mantendremos en comunicación regular conforme salga nueva información. Mientras tanto, si tiene preguntas por favor póngase en contacto con a la Administración de HGCS.

Atentamente,

Mrs. Beverly Jimenez, Directora
bjimenez@hgcschool.org